

Books with Japanese titles

オックスフォードのリーダーは邦訳や、映像化された名作も数多く取り揃えています。ここでは翻訳版、または映画・テレビドラマの原作として日本でも親しまれている主な作品をご紹介します。

リーダータイトル	日本語タイトル	ページ
47 Ronin: A Samurai Story from Japan	忠臣蔵	p.32
The Adventures of Tom Sawyer	トム・ソーヤーの冒険	p.32
The Age of Innocence	エイジ・オブ・イノセンス	p.64
Alice's Adventures in Wonderland	不思議の国のアリス	p.41
Anne of Green Gables	赤毛のアン	p.41
Around the World in Eighty Days	80日間世界一周	p.12
Black Beauty	ブラック・ビューティー／黒馬物語	p.58
The Call of the Wild	野性の呼び声	p.51
A Christmas Carol	クリスマス・キャロル	p.6 p.51
A Close Shave™	ウォレスとグルミット 危機一髪!	p.20
The Count of Monte Cristo	モンテ・クリスト伯	p.24
Cry Freedom	遠い夜明け	p.67
The Curious Case of Benjamin Button	ベンジャミン・バトン 数奇な人生	p.25
David Copperfield	デイヴィッド・コプフィールド	p.64
Dr Jekyll and Mr Hyde	ジキル博士とハイド氏	p.59
Dracula	ドラキュラ	p.43
Dubliners	ダブリン市民	p.67
Sherlock Holmes: The Dying Detective	シャーロック・ホームズ 瀕死の探偵	p.11
Eat, Pray, Love	食べて、祈って、恋をして	p.59
The Elephant Man	エレファント・マン	p.33
Emma	エマ	p.21 p.59
The Fly and Other Horror Stories	ザ・フライ	p.68
Frankenstein	フランケンシュタイン	p.17 p.52
Great Expectations	大いなる遺産	p.65
The Great Gatsby	華麗なるギャツビー	p.65
Gulliver's Travels	ガリヴァー旅行記	p.60
Hamlet	ハムレット	p.6 p.44
Heidi	ハイジ	p.14
The Hound of the Baskervilles	シャーロック・ホームズ バスカヴィル家の犬	p.60
Huckleberry Finn	ハックルベリー・フィンの冒険	p.44
I, Robot - Short Stories	われはロボット	p.66
Jane Eyre	ジェーン・エア	p.68
Journey to the Centre of the Earth	センター・オブ・ジ・アース／地底旅行	p.14
The Joy Luck Club	ジョイ・ラック・クラブ	p.68
The Jungle Book	ジャングル・ブック	p.7 p.45
The Last of the Mohicans	ラスト・オブ・モヒカン	p.25
The Life and Diaries of Anne Frank	アンネの日記	p.9

リーダータイトル	日本語タイトル	ページ
Les Misérables	レ・ミゼラブル	p.35
Little Women	若草物語	p.61
The Lost World	失われた世界	p.22
Love Story	ある愛の詩	p.54
Macbeth	マクベス	p.18
The Merchant of Venice	ヴェニスの商人	p.66
A Midsummer Night's Dream	真夏の夜の夢	p.54
Moby-Dick	白鯨	p.14
Mulan	ムーラン	p.14
Octopussy & The Living Daylights	007 オクトパシー／リビング・デイライツ	p.22
Oliver Twist	オリヴァー・ツイスト	p.68
Othello	オセロ	p.9
Peter Pan	ピーター・パン	p.18
The Phantom of the Opera	オペラ座の怪人	p.37
The Picture of Dorian Gray	ドリアン・グレイの肖像	p.55
Pocahontas	ポカホンタス	p.38
Pollyanna	少女ポリアンナ	p.18
Pride and Prejudice	高慢と偏見	p.69
The Prince and the Pauper	王子と乞食	p.47
Rabbit-Proof Fence	裸足の1500マイル	p.55
Robinson Crusoe	ロビンソン・クルーソー	p.48
Romeo and Juliet	ロミオとジュリエット	p.7 p.48
The Scarlet Letter	スカーレット・レター／緋文字	p.62
The Secret Garden	秘密の花園	p.56
Sense and Sensibility	いつか晴れた日に／分別と多感	p.66
Sherlock Holmes: The Sign of Four	シャーロック・ホームズ 四つの署名	p.26
A Tale of Two Cities	二都物語	p.62
Tess of the d'Urbervilles	テス	p.69
The Three Musketeers	三銃士	p.23
Through the Looking-Glass	鏡の国のアリス	p.57
The Time Machine	タイムマシン	p.7
Treasure Island	宝島	p.63
Twelve Years a Slave	それでも夜は明ける	p.8
Twenty Thousand Leagues Under the Sea	海底2万マイル	p.20 p.58
Vanity Fair	虚栄の市	p.69
War Horse	戦火の馬	p.24
The Wizard of Oz	オズの魔法使い	p.41
The Wrong Trousers™	ウォレスとグルミット ペンギンに気をつける!	p.20
Wuthering Heights	嵐が丘	p.67

* 掲載の日本語タイトルは一般的な邦題です。出版元、出版年、映像配給元、発表年により異なる場合もございます。